

*Cealaltă parte în proces:* Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: A. Bouquet și X. Lewis, agenți)

### Obiectul

Recurs formulat împotriva Hotărârii Tribunalului de Primă Instanță (Camera a treia) din 27 septembrie 2006, în cauza T-329/01, Archer Daniels Midland Co./Comisia Comunităților Europene, prin care Tribunalul a respins o acțiune având ca obiect anularea articolelor 1 și 3 din Decizia C(2001)2931 final a Comisiei din 2 octombrie 2001 privind o procedură de aplicare a articolului 81 din Tratatul CE și a articolului 53 din Acordul SEE (cazul COMP/E-1/36.756 — gluconat de sodiu) și, în subsidiar, reducerea amenzii impuse recurenței

### Dispozitivul

- 1) *Respinge recursul.*
- 2) *Obligă Archer Daniels Midland Co. la plata cheltuielilor de judecată.*

(<sup>1</sup>) JO C 56, 10.3.2007.

**Hotărârea Curții (Camera a doua) din 26 martie 2009 — Selex Sistemi Integrati S.p.A./Comisia Comunităților Europene, Organizația Europeană pentru Siguranța Navigației Aeriene (Eurocontrol)**

(Cauza C-113/07 P) (<sup>1</sup>)

*(Recurs — Concurență — Articolul 82 CE — Noțiunea de întreprindere — Activitate economică — Organizație internațională — Abuz de poziție dominantă)*

(2009/C 113/06)

*Limba de procedură: italiana*

### Părțile

*Recurentă:* Selex Sistemi Integrati SpA (reprezentanți: F. Sciaudone, R. Sciandone și D. Fioretti, avocați)

*Celelalte părți în proces:* Comisia Comunităților Europene, Organizația Europeană pentru Siguranța Navigației Aeriene (Eurocontrol) (reprezentanți: F. Montag și T. Wessely, Rechtsanwältin)

### Obiectul

Recurs introdus împotriva Hotărârii Tribunalului de Primă Instanță (Camera a doua) din 12 decembrie 2006, Selex Sistemi Integrati/Comisia (T-155/04), prin care Tribunalul a respins o cerere de anulare sau de modificare a Deciziei Comisiei din 12 februarie 2004 de respingere a plângerii Selex Sistemi Integrati referitoare la o pretinsă încălcare de către Eurocontrol a dispozițiilor Tratatului CE în domeniul concurenței

### Dispozitivul

- 1) *Respinge recursul.*
- 2) *SELEX Sistemi Integrati SpA suportă, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, pe cele efectuate de Comisia Comunităților Europene și jumătate din cheltuielile efectuate de Organizația Europeană pentru Siguranța Navigației Aeriene (Eurocontrol).*
- 3) *Organizația Europeană pentru Siguranța Navigației Aeriene suportă jumătate din cheltuielile de judecată pe care le-a efectuat.*

(<sup>1</sup>) JO C 117, 26.5.2007.

**Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 10 martie 2009 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Verwaltungsgerichtshof — Austria) — Hartlauer Handelsgesellschaft mbH/Wiener Landesregierung, Oberösterreichische Landesregierung**

(Cauza C-169/07) (<sup>1</sup>)

*(Libertatea de stabilire — Securitate socială — Sistem național de sănătate finanțat de stat — Sistem de prestații în natură — Sistem de rambursare a cheltuielilor avansate de persoana asigurată — Autorizarea înființării unei policlinici private care asigură asistență medicală dentară ambulatorie — Criteriu de evaluare a necesităților care justifică înființarea unei instituții sanitare — Obiectiv care urmărește menținerea unui serviciu medical sau spitalicesc de calitate, echilibrat și accesibil tuturor — Obiectiv care urmărește prevenirea unui risc de atingere gravă a echilibrului financiar al sistemului de securitate socială — Coerență — Proporționalitate)*

(2009/C 113/07)

*Limba de procedură: germana*

### Instanța de trimitere

Verwaltungsgerichtshof

### Părțile din acțiunea principală

*Reclamantă:* Hartlauer Handelsgesellschaft mbH

*Pârâtă:* Wiener Landesregierung, Oberösterreichische Landesregierung

### Obiectul

Cerere având ca obiect pronunțarea unei hotărâri preliminare — Verwaltungsgerichtshof (Austria) — Interpretarea articolelor 43 CE și 48 CE — Autorizație acordată unei instituții sanitare private pentru furnizarea de îngrijiri medicale dentare în ambulatoriu — Autorizație supusă unei evaluări a necesităților pieței

**Dispozitivul**

Articolele 43 CE și 48 CE se opun unor dispoziții naționale precum cele din acțiunile principale, în temeiul cărora, pentru înființarea unei instituții sanitare private sub forma unei policlinici dentare autonome, este necesară o autorizație de înființare și potrivit cărora această autorizație trebuie refuzată în cazul în care nu există, ținând seama de asistența medicală oferită deja de medicii care au încheiat contracte cu casele de asigurări de sănătate, nicio necesitate care să justifice înființarea unei astfel de instituții, din moment ce aceste dispoziții nu supun unui astfel de regim și cabinetele de grup și nici nu se întemeiază pe o condiție care ar putea delimita suficient exercitarea de către autoritățile naționale a puterii lor de apreciere.

(<sup>1</sup>) JO C 155, 7.7.2007

**Hotărârea Curții (Camera a doua) din 19 martie 2009 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Finanzgericht Düsseldorf — Germania) — Mitsui & Co. Deutschland GmbH/Hauptzollamt Düsseldorf**

(Cauza C-256/07) (<sup>1</sup>)

[Codul vamal comunitar — Rambursarea taxelor vamale — Articolul 29 alineatul (1) și articolul 29 alineatul (3) litera (a) — Valoare în vamă — Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 — Articolul 145 alineatele (2) și (3) — Înscrisura în evidența contabilă, în vederea stabilirii valorii în vamă, a plăților efectuate de vânzător în temeiul unei obligații de garanție prevăzute în contractul de vânzare — Aplicarea în timp — Norme de drept substanțial — Norme de procedură — Retroactivitatea unei norme — Validitate]

(2009/C 113/08)

Limba de procedură: germana

**Instanța de trimitere**

Finanzgericht Düsseldorf

**Părțile din acțiunea principală**

Reclamantă: Mitsui & Co. Deutschland GmbH

Pârâtă: Hauptzollamt Düsseldorf

**Obiectul**

Cerere având ca obiect pronunțarea unei hotărâri preliminare — Finanzgericht Düsseldorf — Interpretarea articolului 29 alineatele (1) și (3) litera (a) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar (JO L 302, p. 1), precum și a articolului 145 alineatele (2) și (3) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 (JO L 253, p. 1), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 444/2002 al Comisiei din 11 martie 2002 (JO L 68, p. 11) — Validitatea acestor ultime dispoziții în măsura în care acestea se aplică retroactiv și importurilor pentru care declarația vamală

a fost adoptată înainte de intrarea în vigoare a Regulamentului (CE) nr. 444/2002 al Comisiei — Luarea în considerare, în cadrul stabilirii valorii în vamă a mărfurilor importate, a plăților efectuate de vânzător în executarea unei obligații de garanție, prevăzută de contractul de vânzare, pentru a rambursa cumpărătorului cheltuielile cu prestațiile de garanție pe care acesta din urmă a fost nevoit să le furnizeze propriilor cumpărători din cauza caracterului defectuos al mărfurilor

**Dispozitivul**

- 1) Articolul 29 alineatul (1) și articolul 29 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar, precum și articolul 145 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului nr. 2913/92, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 444/2002 al Comisiei din 11 martie 2002, trebuie interpretate în sensul că, în cazul în care defecțiunile care afectează mărfurile, revelate a posteriori punerii lor în liberă circulație, dar în privința cărora s a demonstrat că existau anterior acesteia, ocazionează, în temeiul unei obligații contractuale de garanție, rambursări ulterioare ale vânzătorului fabricant în favoarea cumpărătorului, rambursări care corespund costurilor de reparație facturate de propriii distribuitori, astfel de rambursări pot atrage după sine o reducere a valorii de tranzație a produselor respective și, în consecință, a valorii lor în vamă, valoare declarată pe baza prețului convenit inițial între vânzătorul fabricant și cumpărător.
- 2) Articolul 145 alineatele (2) și (3) din Regulamentul nr. 2454/93, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 444/2002, nu se aplică importurilor pentru care declarațiile vamale au fost acceptate anterior datei de 19 martie 2002.

(<sup>1</sup>) JO C 183, 4.8.2007

**Hotărârea Curții (Camera întâi) din 19 martie 2009 — Comisia Comunităților Europene/Republica Federală Germania**

(Cauza C-270/07) (<sup>1</sup>)

[Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Politica agricolă comună — Taxe în materie de inspecții și de controale veterinare — Directiva 85/73/CEE — Regulamentul (CE) nr. 882/2004]

(2009/C 113/09)

Limba de procedură: germana

**Părțile**

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: F. Erlbacher și A. Szymkowska, agenți)

Pârâtă: Republica Federală Germania (reprezentanți: M. Lumma și C. Schulze-Bahr, agenți, U. Karpenstein, Rechtsanwalt)